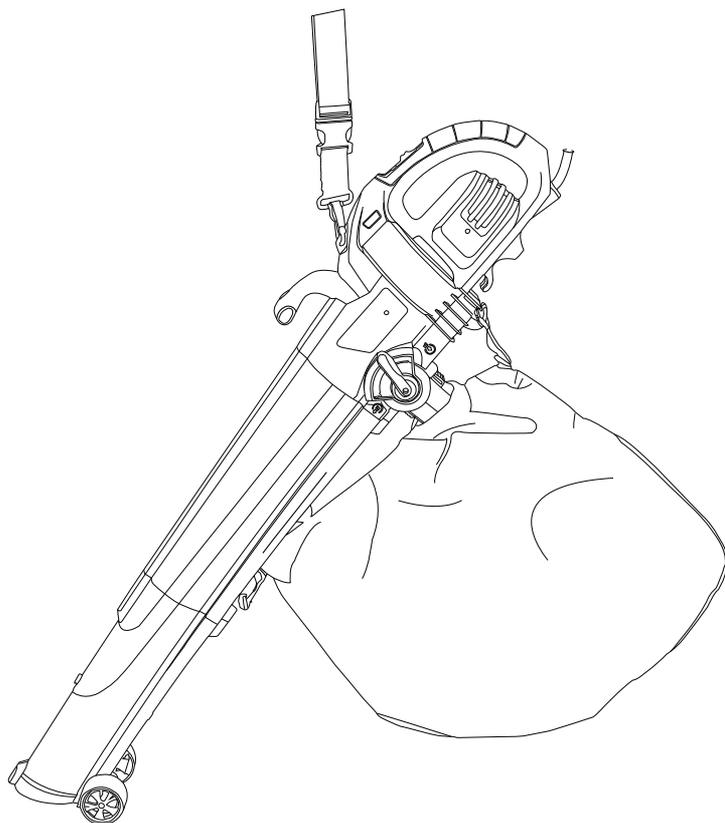


Aspirateur souffleur broyeur électrique 2600 W



FPBV2600-2

Réf. : 699056



MISE EN GARDE : Lisez les instructions avant d'utiliser le produit !

C'est parti...

Ce mode d'emploi est important pour votre sécurité. Lisez-le attentivement dans son intégralité avant d'utiliser l'appareil, et conservez-le pour pouvoir vous y référer ultérieurement.



Pour bien commencer...

02

Consignes de sécurité

03-23

Le produit

24-27

Avant de commencer

28-33



Et dans le détail ...

34

Fonctions de l'appareil

35-37

Utilisation

38-41

Entretien et maintenance

42-46

Dépannage

47-48

Mise au rebut et recyclage

49

Garantie

50

Déclaration de conformité CE

51

Consignes de sécurité

Consignes de sécurité générales pour l'outil électrique



MISE EN GARDE ! Lisez toutes les mises en garde, consignes de sécurité et toutes les instructions. Ne pas respecter les mises en garde, les consignes de sécurité et les instructions peut provoquer un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves. Conservez toutes les mises en garde, les consignes de sécurité et les instructions pour consultation ultérieure. Le terme « outil électrique » utilisé dans les consignes de sécurité désigne votre outil électrique fonctionnant sur le secteur (filaire) ou sur batterie (sans fil).

Sécurité de l'aire de travail

1. **Maintenez l'aire de travail propre et bien rangée.** Les aires de travail en désordre ou mal éclairées augmentent les risques d'accident.
2. **N'utilisez pas les outils électriques dans des atmosphères explosives, par exemple en présence de liquides, gaz ou poussières inflammables.** Les outils électriques génèrent des étincelles pouvant enflammer poussières et

vapeurs.

- 3. Veillez à ce que les enfants et les autres personnes restent éloignés quand vous utilisez un outil électrique.** Un moment d'inattention peut vous faire perdre le contrôle de l'outil.

Sécurité électrique

1. La fiche de l'outil électrique doit correspondre à la prise électrique. Ne modifiez jamais la fiche de quelque manière que ce soit. N'utilisez jamais d'adaptateur de prise avec les outils électriques pourvus d'une mise à la terre ou à la masse. Les fiches non modifiées et les prises électriques appropriées réduisent le risque de choc électrique.
- 2. Évitez tout contact physique avec des surfaces mises à la terre ou mises à la masse, telles que tuyaux, radiateurs, fours et réfrigérateurs.** Il y a un risque accru de choc électrique si votre corps est relié à la terre ou à la masse, directement ou indirectement.
- 3. N'exposez pas les outils électriques à la pluie ou à un environnement mouillé.** Si de l'eau pénètre dans un outil électrique, cela accroît le risque de choc électrique.
- 4. Prenez soin du cordon d'alimentation. Ne l'utilisez jamais pour porter, tirer ou**

débrancher l'outil électrique. Veillez à ce qu'il n'entre jamais en contact avec de l'huile, des pièces mobiles, des arêtes tranchantes, et ne soit jamais exposé à de la chaleur. Les cordons d'alimentation endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.

- 5. Quand vous utilisez un outil électrique en extérieur, utilisez une rallonge électrique adaptée à un usage en extérieur.** L'utilisation d'une rallonge conçue pour un usage en extérieur permet de réduire le risque de choc électrique.
- 6. Si vous êtes obligé d'utiliser un outil électrique dans un endroit humide, utilisez une alimentation protégée par un dispositif différentiel à courant résiduel (DDR).** L'utilisation d'un DDR réduit le risque de choc électrique.

Sécurité des personnes

- 1. Restez vigilant, soyez attentif à ce que vous faites et faites preuve de bon sens lors de l'utilisation d'un outil électrique. N'utilisez pas un outil électrique quand vous êtes fatigué, sous l'emprise de l'alcool, de stupéfiants ou de médicaments.** Un moment d'inattention pendant l'utilisation d'un outil électrique peut provoquer des blessures corporelles graves.
- 2. Utilisez des équipements de protection**

individuelle. Portez toujours une protection oculaire. L'utilisation d'équipements de protection appropriés aux conditions de travail, tels que masque antipoussière, chaussures de sécurité antidérapantes, casque et protections auditives, permet de réduire les risques de blessures corporelles.

- 3. Évitez les démarrages accidentels. Vérifiez que l'interrupteur marche/arrêt est dans la position arrêt avant de brancher l'outil dans une alimentation électrique et/ou d'insérer une batterie, de saisir l'outil ou de le transporter.**

Transporter un outil électrique avec les doigts sur son interrupteur marche/arrêt ou le brancher dans une alimentation électrique alors que son interrupteur marche/arrêt est dans la position marche favorise les accidents.

- 4. Retirez les clés de réglage et de serrage avant de mettre l'outil en marche.** Une clé de réglage ou de serrage laissée sur une pièce rotative de l'outil électrique peut provoquer des blessures corporelles.

- 5. N'essayez pas de travailler des endroits difficiles à atteindre. Ayez toujours des appuis des pieds solides et un bon équilibre.** Cela vous garantit un meilleur contrôle de l'outil électrique en cas de situations inattendues.

- 6. Portez une tenue appropriée. Ne portez pas de vêtement ample ni de bijou. Maintenez**

vos cheveux, vêtements et gants éloignés des pièces mobiles. Les vêtements amples, les bijoux et les cheveux longs peuvent se prendre dans les pièces mobiles.

- 7. Si un outil est conçu pour être utilisé avec des dispositifs d'extraction et de récupération des poussières, veillez à ce que ces dispositifs soient raccordés et correctement utilisés.**

L'utilisation de dispositifs de récupération des poussières permet de réduire les risques liés aux poussières.

Utilisation et entretien de l'outil électrique

- 1. Ne forcez pas l'outil électrique. Utilisez l'outil électrique adapté au travail à effectuer.** L'utilisation d'un outil approprié au travail à effectuer permet d'effectuer ce travail plus efficacement, avec une sécurité accrue et au rythme pour lequel l'outil a été conçu.
- 2. N'utilisez pas l'outil électrique si son interrupteur marche/arrêt ne commande plus sa mise sous tension ou hors tension.** Tout outil électrique qui ne peut pas être contrôlé par son interrupteur marche/arrêt est dangereux et doit être réparé.
- 3. Débranchez la fiche du cordon d'alimentation de la prise secteur et/ou la batterie de l'outil avant de procéder à des réglages, de changer**

des accessoires ou de ranger l'outil. Cette mesure de sécurité préventive réduit le risque de démarrage accidentel de l'outil électrique.

4. **Rangez les outils électriques non utilisés hors de portée des enfants et n'autorisez pas les personnes non familiarisées avec l'outil électrique ou cette notice d'utilisation le faire fonctionner.** Les outils électriques sont dangereux dans les mains de personnes inexpérimentées.
5. **Entretenez les outils électriques. Inspectez-les pour vérifier qu'aucune pièce mobile n'est grippée ou mal alignée, qu'aucune pièce n'est cassée, et pour tout autre problème qui pourrait affecter leur fonctionnement. Si un outil électrique est endommagé, il doit être réparé avant d'être utilisé.** Beaucoup d'accidents sont dus à des outils électriques mal entretenus.
6. **Veillez à ce que les accessoires de coupe restent affûtés et propres.** Des accessoires de coupes bien entretenus et bien affûtés risquent moins de se coincer et facilitent le contrôle de l'outil.
7. **Utilisez l'outil électrique, ses accessoires, mèches/forets/embouts et toutes les autres pièces conformément aux présentes instructions, en prenant en compte les conditions d'utilisation et le travail à effectuer.**

Utiliser l'outil électrique à d'autres finalités que celles pour lesquelles il a été conçu peut engendrer des situations dangereuses.

Réparation

1. **Faites réparer vos outils électriques par un réparateur qualifié qui ne doit utiliser que des pièces de rechange identiques.** Cela permet de préserver la sécurité d'utilisation de l'outil électrique.

Consignes de sécurité pour l'aspirateur/souffleur

IMPORTANT
LIRE ATTENTIVEMENT AVANT UTILISATION.
CONSERVER POUR CONSULTATION
ULTÉRIEURE.

Entraînement

1. Lisez attentivement la notice d'utilisation. Familiarisez-vous avec les commandes et l'utilisation correcte de l'outil.
2. N'autorisez jamais les enfants, les personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, les personnes manquant d'expérience et de connaissance, et les personnes non familiarisées avec cette notice

d'utilisation à utiliser l'outil. Les réglementations locales peuvent limiter l'âge de l'opérateur.

3. Gardez à l'esprit que l'utilisateur ou l'opérateur est responsable des accidents ou dangers causés à autrui ou à la propriété d'autrui.

Préparation

1. Procurez-vous des protections auditives et des lunettes de sécurité. Portez-les en permanence pendant l'utilisation de l'outil.
2. Quand vous utilisez cet outil, portez toujours des chaussures protectrices et des pantalons longs. N'utilisez pas l'outil pieds nus ou en portant des sandales ouvertes. Ne portez pas de vêtements amples ou comportant des nœuds ou des cordons pendants.
3. Ne portez pas de vêtements amples ni de bijoux, car ils peuvent être aspirés dans les entrées d'air. Veillez à ce que les cheveux longs restent éloignés des entrées d'air.
4. Portez un masque antipoussière pour vous prémunir contre les irritations dues aux poussières.
5. Utilisez l'outil dans la position recommandée sur une surface horizontale et rigide.
6. N'utilisez pas cet outil sur une surface pavée ou recouverte de gravier où les matériaux éjectés pourraient provoquer des blessures.

7. Avant utilisation, inspectez toujours visuellement l'outil pour vérifier que les accessoires de coupe, les boulons des accessoires de coupe et les autres pièces de fixation sont solidement assemblés, que le boîtier n'est pas endommagé et que les boucliers et capots sont assemblés. Afin de préserver l'équilibre de l'outil, changez toujours les pièces usées ou endommagées par ensembles complets. Les étiquettes illisibles ou abîmées doivent être remplacées.
8. Avant utilisation, vérifiez que le cordon d'alimentation et la rallonge électrique ne sont pas détériorés ni vieillissants. Si un cordon d'alimentation est endommagé durant l'utilisation, débranchez-le immédiatement du secteur. **NE TOUCHEZ PAS LE CORDON D'ALIMENTATION TANT QU'IL N'A PAS ÉTÉ DÉBRANCHÉ DE LA PRISE ÉLECTRIQUE.** N'utilisez pas l'outil si le cordon d'alimentation ou la rallonge est usé ou endommagé.
9. N'utilisez jamais l'outil si des personnes, notamment des enfants, ou des animaux se trouvent à proximité.
10. Utilisez uniquement une rallonge électrique étanche pourvue d'un connecteur conforme à la norme EN 60320-2-3.

Utilisation

1. Dirigez toujours le cordon d'alimentation vers

- l'arrière, loin de l'outil.
2. Ne portez pas l'outil par son cordon d'alimentation.
 3. Avant d'allumer l'outil, vérifiez que la cheminée d'aspiration est vide.
 4. N'approchez jamais votre visage ni votre corps de l'ouverture de la bouche d'aspiration.
 5. Veillez à ce que vos vêtements, vos mains et toutes les autres parties de votre corps ne pénètrent jamais dans la cheminée d'aspiration ou la bouche d'éjection, et ne soient jamais proches des pièces mobiles.
 6. Gardez toujours en permanence un bon équilibre et des appuis des pieds solides. N'essayez pas de travailler des endroits difficiles à atteindre. Ne vous placez jamais à un niveau supérieur à celui de la base de l'outil quand vous aspirez des matériaux dedans.
 7. Placez-vous toujours à l'écart de la zone d'éjection pendant l'utilisation de cet outil.
 8. Quand vous aspirez des matériaux dans l'outil, veillez impérativement à ne pas insérer en même temps des objets métalliques, pierres, bouteilles, canettes et autres objets étrangers.
 9. Si le mécanisme de coupe heurte un objet étranger ou si l'outil se met à vibrer ou à faire du bruit anormalement, éteignez immédiatement l'outil et attendez son arrêt complet. Débranchez l'outil de l'alimentation électrique et prenez les

- mesures suivantes avant de le redémarrer et de le réutiliser :
- Inspectez l'outil pour détecter d'éventuelles détériorations.
 - Réparez ou changez les pièces endommagées.
 - Vérifiez que toutes les pièces sont serrées et resserrez les pièces desserrées.
10. Ne laissez pas les matériaux coupés s'accumuler dans la zone d'éjection, car cela peut empêcher leur bonne éjection et provoquer le renvoi de matériaux par l'ouverture d'aspiration.
 11. Si l'outil se bouche, éteignez-le et débranchez-le de l'alimentation électrique avant de retirer les débris.
 12. N'utilisez jamais l'outil si ses protections et boucliers sont défectueux, ou sans ses dispositifs de sécurité, par exemple si son sac de ramassage n'est pas assemblé.
 13. Maintenez l'alimentation électrique exempte de débris et d'autres dépôts pour éviter qu'elle ne soit détériorée et pour prévenir un incendie potentiel.
 14. Ne transportez pas cet outil quand la source d'alimentation est activée.
 15. Éteignez l'outil, puis débranchez sa fiche de la prise électrique (débranchez l'outil de l'alimentation secteur). Vérifiez que toutes les pièces mobiles se sont complètement arrêtées :

- À chaque fois que vous laissez l'outil sans surveillance.
 - Avant d'éliminer un bouchage ou de déboucher la bouche d'éjection.
 - Avant d'inspecter, de nettoyer ou de travailler sur l'outil.
 - Si l'outil a percuté un objet étranger, avant de l'inspecter pour vérifier qu'il n'est pas endommagé.
 - Si l'outil se met à vibrer anormalement.
16. Utilisez l'outil exclusivement à la lumière du jour ou sous une lumière artificielle suffisante.
 17. Ayez toujours des appuis des pieds sûrs sur les pentes.
 18. Marchez, ne courez jamais.
 19. Veillez à ce que toutes les ouïes de refroidissement restent toujours exemptes de débris.
 20. Ne soufflez jamais de débris en direction d'une autre personne.
 21. N'inclinez pas l'outil quand la source d'alimentation est activée.

Recommandations d'utilisation

1. Utilisez l'outil uniquement à des horaires raisonnables – Ne l'utilisez pas tôt le matin ou tard le soir, car cela peut déranger vos voisins.
2. Avant d'aspirer/souffler, décoinchez les débris avec

un râteau et un balai.

3. Humidifiez légèrement les surfaces dans les environnements poussiéreux ou utilisez un accessoire de brumisation.
4. Utilisez tous les tubes d'extension de soufflage pour que le jet d'air soit projeté près du sol.

Entretien et stockage

1. Veillez à ce que tous les écrous, vis et boulons soient bien serrés pour garantir que l'outil est en bon état de marche.
2. Inspectez fréquemment le sac de ramassage pour vérifier qu'il n'est ni usé ni détérioré.
3. Utilisez exclusivement des pièces de rechange et des accessoires d'origine.
4. Lorsqu'il faut arrêter l'outil pour le réparer, l'inspecter, le stocker ou changer un accessoire, éteignez-le, débranchez-le de l'alimentation électrique et assurez-vous que toutes les pièces mobiles se sont complètement immobilisées. Laissez l'outil refroidir avant d'effectuer une inspection ou un réglage, etc. Entretenez soigneusement l'outil et veillez à ce qu'il reste propre.
5. Rangez l'outil exclusivement dans un endroit sec et hors de portée des enfants.
6. Attendez toujours que l'outil ait refroidi avant de le ranger.

7. Lors de la réparation des accessoires de coupe, gardez à l'esprit que même si l'alimentation électrique est coupée par le dispositif de verrouillage du capot/bouclier, les accessoires de coupe peuvent toujours être bougés.
8. Par sécurité, les pièces usées ou endommagées doivent être changées. Utilisez exclusivement des pièces de rechange et des accessoires d'origine.
9. N'essayez jamais de fausser le dispositif de verrouillage du capot/bouclier.

Consignes de sécurité complémentaires

1. Ne touchez pas les pièces dangereuses mobiles tant que l'outil n'a pas été débranché de l'alimentation électrique et que les pièces dangereuses mobiles ne se sont pas complètement arrêtées.
2. Éteignez l'outil avant d'assembler ou de démonter le sac.
3. L'outil doit être alimenté via un dispositif différentiel à courant résiduel (DDR) dont le courant de déclenchement ne dépasse pas 30 mA.
4. N'utilisez pas l'outil par mauvais temps, notamment quand il y a un risque de foudre.
5. Les câbles d'alimentation ne doivent pas être plus légers qu'un câble souple sous gaine PVC classique (code d'identification H05 VV-F).

6. Ne branchez pas un câble d'alimentation endommagé dans une alimentation électrique et ne touchez pas un câble d'alimentation endommagé tant qu'il n'a pas été débranché de l'alimentation électrique. Si le câble d'alimentation est endommagé, vous risquez d'entrer en contact avec des pièces sous tension.
7. Maintenez les rallonges électriques éloignées des pièces mobiles dangereuses pour éviter la détérioration de leur câble pouvant provoquer le contact avec des pièces sous tension.

Réduction du bruit et des vibrations

Afin de réduire l'impact des vibrations et du bruit, limitez la durée d'utilisation, utilisez des modes d'utilisation à bruit et vibrations réduits, et portez des équipements de protection individuelle.

Afin de minimiser l'exposition aux vibrations et au bruit, prenez en compte les points suivants :

1. Utilisez l'outil exclusivement à l'usage pour lequel il a été conçu et conformément aux instructions de cette notice d'utilisation.
2. Veillez à ce que l'outil reste en bon état et soit bien entretenu.
3. Utilisez des accessoires adéquats avec l'outil et veillez à ce qu'ils soient en bon état.
4. Tenez fermement les poignées/surfaces de

préhension.

5. Entretenez cet outil en respectant les instructions de sa notice d'utilisation et veillez à ce que ses pièces soient toujours correctement lubrifiées (si requis).
6. Si vous devez utiliser un outil générant de fortes vibrations, étalez le travail sur une période plus longue.

Urgence

Familiarisez-vous avec l'utilisation de cet outil à l'aide de cette notice d'utilisation. Mémorisez les consignes de sécurité et respectez-les scrupuleusement. Cela aide à prévenir les risques et les dangers.

1. **Soyez toujours vigilant pendant l'utilisation de cet outil afin d'être à même de pouvoir identifier les risques suffisamment tôt et de pouvoir y faire face.** La rapidité de réaction permet d'éviter les blessures corporelles et les dommages matériels graves.
2. En cas de dysfonctionnement, éteignez l'outil et débranchez-le de l'alimentation électrique. Faites réviser l'outil par un professionnel qualifié et faites-le réparer si nécessaire avant de le réutiliser.

Risques résiduels

Même si vous utilisez cet outil en respectant toutes les exigences de sécurité, des risques potentiels de blessures et de dommages matériels subsistent. Les dangers suivants peuvent exister du fait de la construction et de la conception de cet outil :

1. Problèmes de santé dus aux émissions vibratoires si l'outil est utilisé pendant des durées trop longues ou s'il n'est pas correctement utilisé et entretenu.
2. Blessures et dommage matériels dus à des accessoires de coupe cassés ou à l'impact soudain d'objets non visibles pendant l'utilisation.
3. Dommages matériels et blessures corporelles dus à des objets projetés.



MISE EN GARDE ! Cet appareil génère un champ électromagnétique pendant son utilisation ! Dans certaines conditions, ce champ électromagnétique peut interférer avec les implants médicaux actifs ou passifs ! Afin de réduire le risque de blessures graves, voire mortelles, les personnes portant des implants médicaux doivent consulter leur médecin et le fabricant de leur implant avant d'utiliser cet appareil !

Symboles

Sur l'outil, sur sa plaque signalétique et dans cette notice d'utilisation, les symboles et abréviations suivants sont utilisés. Familiarisez-vous avec leur signification afin de réduire les risques de dommages matériels et de blessures corporelles.

V~	Volt (courant alternatif)
Hz	Hertz
W	Watt
/min ou min ⁻¹	Par minute
m	Mètre
mm	Millimètre
kg	Kilogramme
°C	Degré Celsius
dB(A)	Décibel (pondérés A)
m/s ²	Mètres par seconde au carré



Verrouiller / Pour serrer ou fixer.



Déverrouiller / Pour desserrer.



Remarque.



Attention / Mise en garde.



Lire la notice d'utilisation.



Porter une protection auditive.



Porter une protection oculaire.



Porter un masque antipoussière.



Porter des gants protecteurs.



Porter des chaussures protectrices et antidérapantes.



Porter des vêtements protecteurs et proches du corps.

yyWxx

Code de date de fabrication ; année de fabrication (20yy) et semaine de fabrication (Wxx).



Éteindre l'outil et le débrancher de l'alimentation électrique avant de l'assembler, de le nettoyer, de le régler, de l'entretenir, de le ranger ou de le transporter.



N'exposez pas le produit à la pluie ni à des environnements mouillés (humides).



Mode Aspirateur.



Mode Souffleur.



Maintenir les autres personnes éloignées !
Des objets projetés par l'outil peuvent frapper l'utilisateur et les autres personnes présentes.



Toujours veiller à ce que les autres personnes et les animaux restent à distance de sécurité de l'outil quand il est en fonctionnement. De manière générale, les enfants ne doivent pas s'approcher de la zone où se trouve l'outil.



Débrancher la fiche électrique si le cordon d'alimentation est endommagé ou emmêlé. **NE TOUCHEZ PAS LE CORDON D'ALIMENTATION TANT QU'IL N'A PAS ÉTÉ DÉBRANCHÉ DE LA PRISE ÉLECTRIQUE.**



Maintenir les mains éloignées du dispositif de soufflage ! Danger de blessures.



Niveau de puissance acoustique garanti en dB
Ce produit est de la classe de protection II.



Cela signifie qu'il est équipé d'une isolation renforcée ou d'une double isolation.

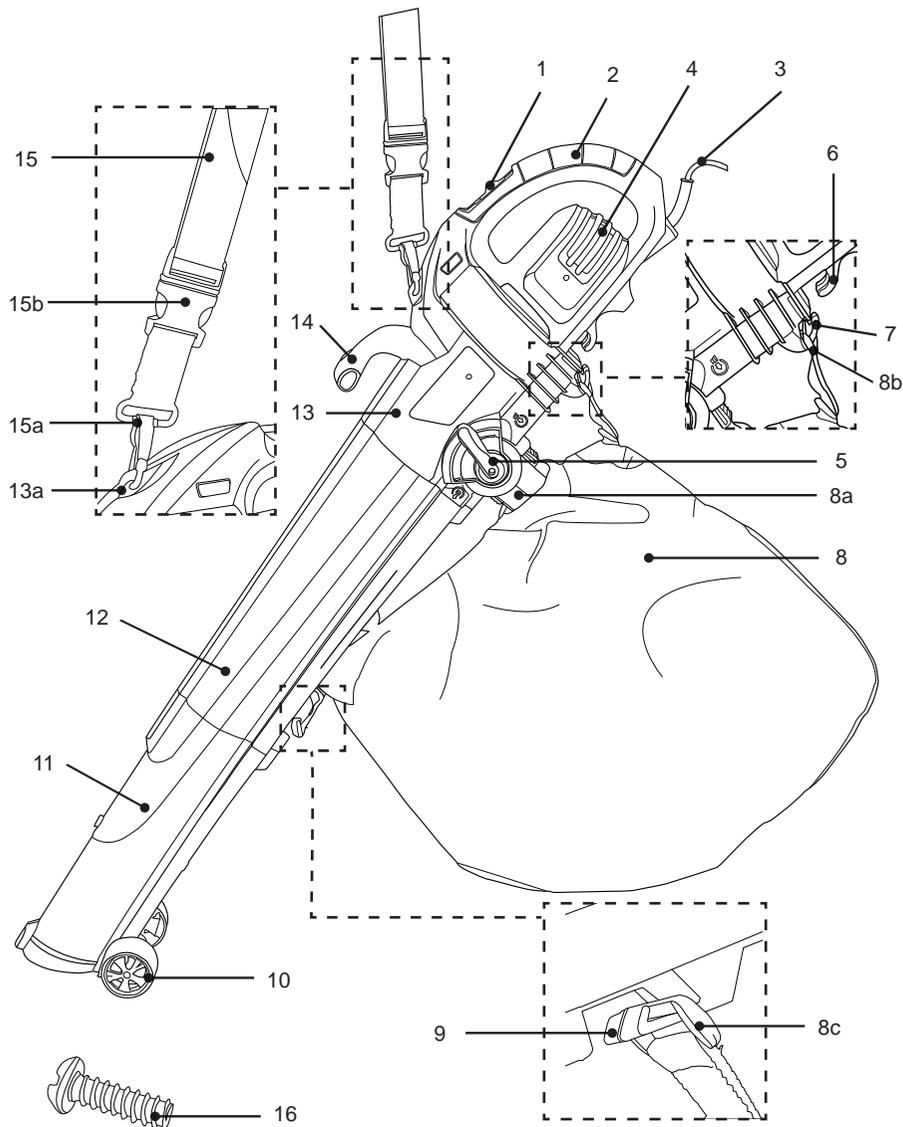


Ce produit est conforme aux directives européennes applicables et une évaluation de la conformité à ces directives a été effectuée.



Symbole DEEE. Les produits électriques usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Recyclez-les là où des installations existent. Pour obtenir des conseils concernant le recyclage, contactez votre mairie ou le revendeur local.

Le produit



1. Interrupteur marche/arrêt
2. Poignée arrière
3. Cordon d'alimentation avec fiche
4. Ouïes de ventilation
5. Sélecteur de mode
6. Porte-câble
7. Crochet arrière
8. Sac de ramassage
 - a. Connecteur
 - b. Boucle d'accrochage arrière
 - c. Boucle d'accrochage avant
 - d. Languette d'assemblage*
9. Fermeture à glissière*
10. Roulette de guidage (x 2)
11. Tube inférieur
 - a. Support d'assemblage des roulettes de guidage*
12. Tube supérieur
13. Unité principale
 - a. Boucle
 - b. Bouche de sortie*
14. Poignée avant
 - a. Clip
 - b. Boucle rapide
15. Harnais
16. Vis unidirectionnelle (x 4)



REMARQUE : Les pièces marquées d'un astérisque * ne sont pas montrées dans cette description. Reportez-vous aux chapitres respectifs de cette notice d'utilisation.

Spécifications techniques

Générales

- > Tension et fréquence nominales : 230 – 240 V~, 50 Hz
- > Puissance absorbée nominale : 2600 W
- > Régime à vide nominal n_0 : 14000 min⁻¹
- > Capacité du sac de ramassage : 40 l
- > Débit d'air maximal : 12 m³/min
- > Vitesse de l'air : 270 km/h
- > Ratio de broyage : 10/1
- > Classe de protection : II □
- > Poids : 3,3 kg
- > Dimensions (L x l x H) : 1230 x 180 x 280 mm

Valeurs du bruit environ

- > Niveau de pression acoustique à la position de l'opérateur
 - Souffleur: L_{pA} : 90,7 dB(A)
 - Aspirateur: L_{pA} : 93,5 dB(A)
- > Incertitude K_{pA} : 3 dB(A)
- > Niveau de puissance acoustique mesuré
 - Souffleur: L_{WA} : 102,88 dB(A)
 - Aspirateur: L_{WA} : 103,63 dB(A)
- > Incertitude K_{WA} : 3 dB(A)
- > Niveau de puissance acoustique garantie L_{WA} (d'après 2000/14/CE modifiée par 2005/88/CE) : 107 dB(A)

Valeurs des vibrations mains-bras

- > Souffleur :
 - Poignée avant 1,599 m/s²
 - Poignée arrière 2,599 m/s²
- > Aspirateur :
 - Poignée avant 1,566 m/s²
 - Poignée arrière 2,563 m/s²
- > Incertitude K : 1,5 m/s²

Les valeurs du bruit ont été déterminées conformément au standard de test du bruit spécifié dans les normes EN 60335-1 et EN 50636-2-100 en utilisant les normes de base EN ISO 3744 et EN ISO 11094.

Le niveau d'intensité acoustique perçu par l'opérateur peut dépasser 80 dB(A) et des mesures de protection auditives sont nécessaires.

La valeur déclarée des vibrations a été mesurée selon une procédure de test standardisée (conforme aux normes EN 60335-1 et EN 50636-2-100) et peut servir pour comparer différents outils. La valeur déclarée des vibrations peut également être utilisée pour effectuer une évaluation préliminaire de l'exposition.



MISE EN GARDE ! L'émission de vibrations pendant l'utilisation réelle de l'outil électrique est fonction de la manière dont il est utilisé et peut différer de la valeur totale déclarée. Prenez des mesures appropriées pour vous protéger de l'exposition aux vibrations. Prenez en compte l'ensemble du processus de travail, y compris les moments où l'outil fonctionne à vide et ceux où il est éteint.

Les mesures appropriées comprennent entre autres l'entretien et la maintenance réguliers de l'outil et des accessoires, le maintien des mains au chaud, des pauses régulières et la planification appropriée des processus de travail.

Déballage

1. Déballer toutes les pièces et étaler-les sur une surface plane et stable.
2. Retirez tous les éléments d'emballage et les accessoires de livraison s'il y en a.
3. Vérifiez qu'aucune pièce n'est manquante ou endommagée. Si l'une des pièces est manquante ou endommagée, n'utilisez pas l'outil et contactez le revendeur. L'utilisation d'un outil incomplet ou endommagé peut être dangereuse pour les personnes ou les biens matériels.
4. Vérifiez que vous disposez de tous les accessoires nécessaires à l'assemblage et à l'utilisation de l'outil. Cela comprend notamment des équipements de protection individuelle.



MISE EN GARDE ! L'outil et l'emballage ne sont pas des jouets pour enfants ! Les enfants ne doivent pas jouer avec les films et sacs en plastique ni avec les petites pièces ! Il y a un risque d'étouffement et d'asphyxie !

Accessoires requis

(Articles non fournis)

Équipements de protection individuelle appropriés
Rallonge électrique appropriée
Tournevis plat approprié

(Articles fournis)

Sac de ramassage [8]
Roulette de guidage (x 2) [10]
Harnais [15]
Vis unidirectionnelle (x 4)

Assemblage



MISE EN GARDE ! L'outil doit être entièrement assemblé avant d'être mis en marche ! N'utilisez pas l'outil partiellement assemblé ou assemblé avec des pièces endommagées !



Respectez les instructions d'assemblage point par point et aidez-vous des illustrations fournies comme d'un guide visuel pour assembler facilement l'outil !

Ne branchez pas l'outil dans une alimentation électrique tant qu'il n'est pas complètement assemblé !



REMARQUE : Prenez soin des petites pièces qui sont retirées pendant l'assemblage ou les réglages. Gardez-les dans un endroit sûr pour éviter de les perdre.

Tube télescopique / Roulettes de guidage



MISE EN GARDE ! Ne démontez pas les tubes après les avoir assemblés !

1. Insérez les axes des roulettes de guidage [10] dans le trou du support d'assemblage [11a] du tube inférieur [11], puis serrez-les correctement (Image 1, étapes 1 et 2).
2. Vérifiez que les roulettes peuvent tourner librement.
3. Alignez le tube inférieur [11] avec le tube supérieur [12] et insérez-les au maximum jusqu'à la butée (Image 1, étape 3).
4. Fixez les pièces avec deux vis unidirectionnelles [16] (Image 1, étape 4).
5. Alignez les tubes assemblés avec l'unité principale [13] et insérez-les au maximum jusqu'à la butée (Image 1, étape 5).
6. Fixez les pièces avec deux vis unidirectionnelles [16] (Image 1, étape 6).

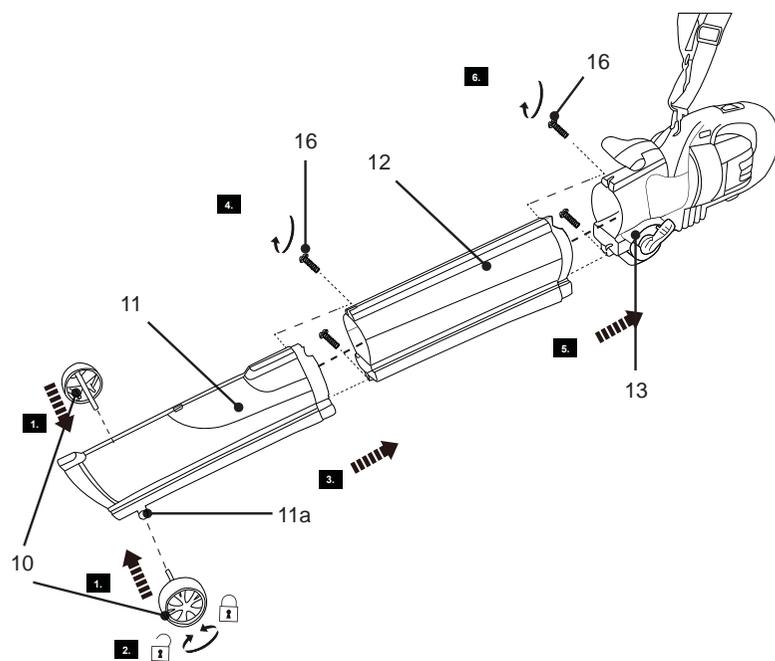


Image 1

Sac de ramassage

1. Alignez et assemblez le connecteur [8a] du sac de ramassage [8] dans la bouche de sortie [13b]. Vérifiez que les deux languettes d'assemblage [8d] sont encastrées (Image 2).
2. Attachez la boucle d'accrochage avant [8c] au crochet avant [9] et la boucle d'accrochage arrière [8b] au crochet arrière [7] (Image 2).

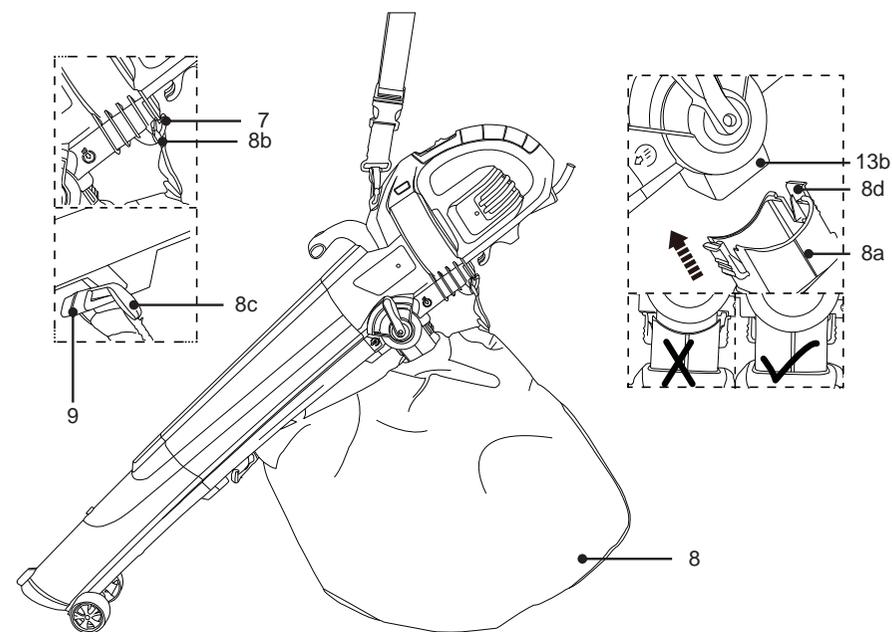


Image 2



MISE EN GARDE ! Utilisez toujours l'outil avec son sac de ramassage attaché pour vous protéger contre les débris volants et éviter les blessures ! N'utilisez pas cet outil avec un sac de ramassage endommagé ou sans sac de ramassage !

Harnais



MISE EN GARDE ! Utilisez toujours l'outil avec le harnais ! Ne le portez pas uniquement avec les mains !

Le harnais [15] aide l'opérateur à porter l'outil.

1. Positionnez le harnais [15] en sorte qu'il passe par-dessus votre épaule gauche et soit en travers de votre poitrine et de votre dos (Image 3).
2. Attachez le harnais [15] à l'outil sur le dessus de l'unité principale [13] en accrochant le clip [15a] à la boucle [13a].
3. Ouvrez la boucle rapide [15b] pour décrocher rapidement le harnais [15] (Image 4).

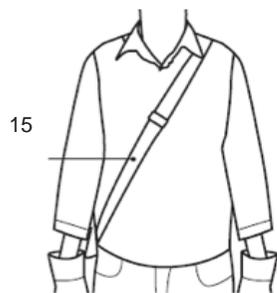


Image 3

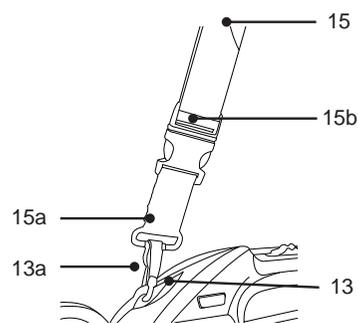


Image 4

Branchement dans une alimentation électrique

Par sécurité, l'outil est équipé d'un cordon d'alimentation court. Ne branchez pas l'outil directement dans une alimentation électrique avec ce cordon d'alimentation. Il faut utiliser une rallonge électrique appropriée. Respectez les exigences techniques de cet outil lors de l'achat d'une rallonge électrique.



MISE EN GARDE ! Pour votre sécurité, il faut que la fiche raccordée à cet outil soit toujours branchée dans une rallonge électrique ! La rallonge électrique doit être appropriée à un usage en extérieur avec des fiches/prises protégées contre les éclaboussures ! Assurez-vous que la taille et le calibre de la rallonge sont suffisants pour votre outil ($\geq 1 \text{ mm}^2$) ! Utilisez toujours une alimentation électrique protégée par un disjoncteur différentiel à courant résiduel (DDR).

1. Faites une boucle d'environ 30 cm avec l'extrémité de la rallonge électrique et insérez cette boucle dans l'ouverture. Tirez la boucle par-dessus le porte-câble [6] et tirez délicatement sur le câble de la rallonge pour le bloquer solidement.



MISE EN GARDE ! Ne branchez jamais la fiche du cordon d'alimentation dans la prise d'une rallonge électrique sans utiliser le porte-câble [6]. Vérifiez la tension ! La tension doit correspondre à celle indiquée sur la plaque signalétique !

2. Branchez le cordon d'alimentation [3] dans la prise de la rallonge électrique (Image 5).
3. Vérifiez que l'interrupteur marche/arrêt [1] est dans sa position arrêt O.



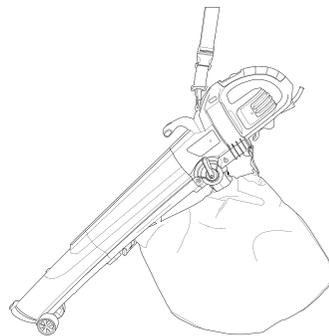
MISE EN GARDE ! Utilisez une rallonge électrique spécifiquement conçue pour un usage en extérieur avec des prises protégées contre les éclaboussures. Vérifiez que la taille et le calibre de la rallonge sont appropriés pour votre outil :

- 1,5 mm² jusqu'à 60 m
- 2,5 mm² jusqu'à 100 m

4. Votre outil est maintenant prêt à l'emploi

Et dans le détail...

Fonctions de l'appareil	35-37
Utilisation	38-41
Entretien et maintenance	42-46
Dépannage	47-48
Mise au rebut et recyclage	49
Garantie	50
Déclaration de conformité CE	51



Domaine d'utilisation

Cet aspirateur/souffleur électrique FPBV2600-2 a été conçu avec une puissance d'entrée nominale de 2600 W.

Il est conçu pour :

- Souffler les feuilles sèches en tas pour faciliter leur ramassage ou souffler des matières similaires hors de zones difficiles d'accès.
- Aspirer des feuilles sèches.

L'outil ne doit pas être utilisé pour créer un danger de poussière ou comme appareil d'aspiration/soufflage d'eau.

Cet outil ne doit être utilisé qu'avec le tube d'aspiration/soufflage intégralement assemblé. Évitez les matériaux mouillés (par exemple feuilles, les saletés, les brindilles, les branches, les aiguilles de pin, l'herbe, la terre, le sable, le paillis, l'herbe coupée, etc.). Ne l'utilisez pas sur les gazons, champs ou zones herbeuses mouillés

Par sécurité, il est indispensable de lire intégralement la notice d'utilisation avant la première utilisation et de toujours respecter les instructions qu'elle contient.

Cet outil est conçu exclusivement pour un usage domestique. Il n'est pas conçu pour un usage commercial. Il ne doit pas être utilisé à une finalité autre que celles décrites dans cette notice d'utilisation.

Sélecteur de mode



MISE EN GARDE ! Éteignez toujours l'outil et attendez qu'il se soit complètement arrêté avant de changer le mode de fonctionnement !

Sélectionnez le mode de fonctionnement en déplaçant le sélecteur de mode sur le symbole correspondant (Image 6).

1. Déplacez le sélecteur de mode [5] sur la position  pour utiliser l'outil comme souffleur.
2. Déplacez le sélecteur de mode [5] sur la position  pour utiliser l'outil comme aspirateur.

3. Vérifiez toujours que le sélecteur de mode se verrouille en position. N'utilisez pas l'outil si son sélecteur de mode n'est positionné dans aucune de ces deux positions.

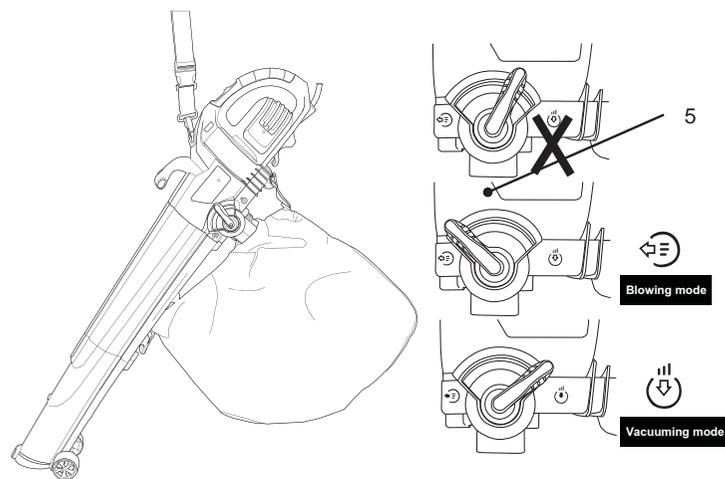


Image 5

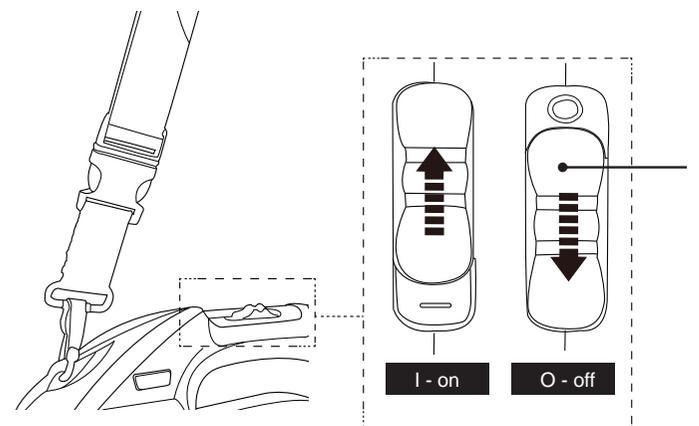


Image 6



MISE EN GARDE ! Le moteur/turbine reste en rotation un certain temps après que vous ayez éteint le moteur ! Attendez son arrêt complet avant de poser l'outil !

Allumer et éteindre l'outil

Cet outil ne comporte qu'un mode de fonctionnement continu.

1. Faites glisser l'interrupteur marche/arrêt [1] vers l'avant (depuis la perspective de l'opérateur) pour allumer l'outil (Image 6).
2. Faites glisser l'interrupteur marche/arrêt [1] vers l'arrière (depuis la perspective de l'opérateur) pour éteindre l'outil.

Utilisation générale

1. Avant chaque utilisation, inspectez l'outil et les accessoires pour vous assurer qu'ils sont tous en bon état. N'utilisez pas l'outil s'il est endommagé ou présente des signes d'usure.
2. Vérifiez soigneusement que les accessoires sont correctement fixés.
3. Tenez toujours l'outil par ses poignées. Maintenez les poignées propres et sèches pour garantir une préhension sûre.
4. Veillez à ce que les ouïes de ventilation soient toujours propres et non obstruées. Si nécessaire, nettoyez-les avec une brosse souple. Si les ouïes de ventilation sont bouchées, l'outil risque de surchauffer et d'être endommagé.
5. Éteignez immédiatement l'outil si vous êtes troublé par quelqu'un entrant dans l'aire de travail quand vous travaillez. Attendez l'arrêt complet de l'outil avant de le poser.
6. Ne vous surmenez pas. Faites régulièrement des pauses pour garantir que vous puissiez rester concentré sur le travail et conserver un contrôle total de l'outil.
7. Avant l'utilisation, décollez les feuilles du sol avec un balai ou un râteau.
8. Avant d'allumer l'outil, vérifiez qu'il a été correctement assemblé et que toutes les pièces mobiles fonctionnent normalement ! Testez toujours le bon fonctionnement du dispositif différentiel à courant résiduel (DDR) avant de commencer à utiliser votre outil.
9. Pendant le travail, veillez à ce que l'outil ne percute aucun objet dur, car cela peut l'endommager.
10. Ne soufflez pas des corps solides, par exemple des pierres, des branches ou des morceaux de branches, des pommes de pin ou des objets similaires.
11. Nous recommandons de légèrement humidifier les surfaces dans les environnements poussiéreux ou d'utiliser un accessoire de brumisation.



MISE EN GARDE ! Certains pays réglementent les heures et les jours d'autorisation d'utilisation des outils et définissent d'autres restrictions ! Demandez des informations à votre mairie et respectez les réglementations afin de protéger votre voisinage et d'éviter de commettre des infractions administratives ! (non applicable au Royaume-Uni)

Heures d'utilisation

Utilisez l'outil uniquement à des horaires raisonnables – Ne l'utilisez pas tôt le matin, tard le soir ou pendant les weekends/jours fériés, car cela peut déranger vos voisins. Renseignez-vous sur les restrictions locales en vigueur.

Sac de ramassage

1. Utilisez toujours l'outil avec le sac de ramassage [8] attaché.
2. Inspectez le sac de ramassage avant chaque utilisation. Ne l'utilisez pas s'il présente une détérioration.
3. Videz-le régulièrement pendant le travail. N'attendez pas que le sac de ramassage [8] soit complètement plein. Nous vous recommandons de le vider quand il est à moitié plein.



REMARQUE : Un sac de ramassage plein réduit les performances de cet outil.

4. Éteignez l'outil et débranchez-le de l'alimentation électrique.
5. Ouvrez la fermeture à glissière [8e] du sac de ramassage et videz son contenu sur un compost.
6. Refermez la fermeture à glissière, puis poursuivez l'utilisation.

Souffler

1. Avant d'utiliser la fonction souffleur, décollez les feuilles du sol avec un balai ou un râteau.
2. Maintenez le tube à 10 cm environ au-dessus du sol et marchez lentement vers l'avant en décrivant un mouvement de balayage d'un côté à l'autre (Image 7).

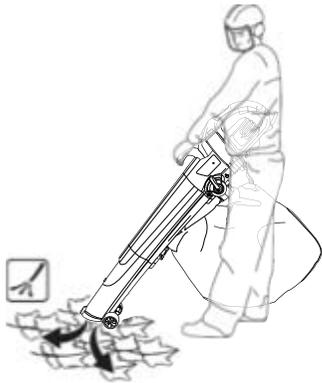


Image 7

3. Éloignez le flux d'air de vous.
4. Veillez à ne pas déplacer des objets lourds ni à blesser une personne ou endommager quelque chose

Aspirer

1. Poussez l'outil devant vous. Utilisez les roulettes de guidage [10] pour guider plus facilement le tube sur le sol (Image 8).

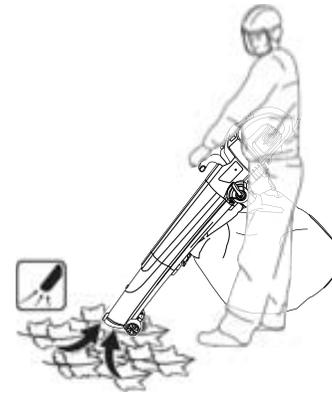


Image 8

2. Les feuilles sont aspirées dans le tube et rejetées dans le sac de ramassage [8].
3. Veillez à ne pas aspirer en même temps un volume de feuilles trop important. Cela boucherait le tube et bloquerait la turbine.



MISE EN GARDE ! Éteignez l'outil et débranchez-le de l'alimentation électrique s'il s'arrête soudainement pendant l'utilisation et ne génère plus d'aspiration. Consultez les instructions ci-après pour savoir comment éliminer les bouchages et consultez le chapitre Dépannage.

Après utilisation

1. Éteignez l'outil, débranchez-le de l'alimentation électrique, puis laissez-le refroidir.
2. Inspectez l'outil, nettoyez-le, puis rangez-le de la manière décrite ci-après.

Règles d'or de l'entretien



MISE EN GARDE ! Éteignez toujours l'outil, débranchez-le toujours de l'alimentation électrique et laissez-le toujours refroidir avant de l'inspecter, de l'entretenir ou de le nettoyer !



- ① Maintenez l'outil propre. Enlevez les débris de l'outil après chaque utilisation et avant de le ranger.
- ② Le nettoyage régulier et approprié aide à garantir la sécurité d'utilisation et à prolonger la durée de vie de l'outil.
- ③ Avant chaque utilisation, inspectez l'outil pour vérifier qu'aucune pièce n'est usée ou endommagée. Ne l'utilisez pas si vous détectez des pièces cassées ou usées.



MISE EN GARDE ! Effectuez l'entretien et les réparations en respectant scrupuleusement les instructions de cette notice d'utilisation ! Tout autre travail sur l'outil doit être effectué par un spécialiste qualifié !

Nettoyage général

1. Nettoyez l'outil avec un chiffon sec. Utilisez une brosse pour nettoyer les zones difficiles à atteindre.
2. Il est particulièrement important de nettoyer les ouïes de ventilation [4] après chaque utilisation avec un chiffon et une brosse.
3. Éliminez les salissures tenaces avec de l'air comprimé (3 bars maximum).



REMARQUE : N'utilisez pas de produits chimiques, alcalins ou abrasifs, ni de détergents ou de désinfectants agressifs pour nettoyer cet outil, car ils peuvent endommager ses surfaces.

4. Inspectez l'outil pour vérifier qu'aucune pièce n'est usée ou endommagée. Changez les pièces usées ou contactez un centre de réparation agréé pour faire réparer l'outil avant de le réutiliser.

Entretien

Avant et après chaque utilisation, inspectez l'outil et ses accessoires pour vérifier qu'ils ne sont ni endommagés ni usés. Si nécessaire, changez-les par des neufs en procédant tel que décrit dans cette notice d'utilisation. Respectez les exigences techniques

Éliminer les bourrages



MISE EN GARDE ! Portez des gants protecteurs quand vous éliminez des bourrages ! Utilisez des ustensiles appropriés pour enlever les débris, par exemple une baguette en bois ! Ne le faites jamais à mains nues !



1. Posez l'outil sur une surface plane, puis détachez le sac de ramassage [8] en inversant sa procédure d'assemblage.
2. Vérifiez que le tube supérieur [12] et le tube inférieur [11] ne sont pas bouchés. Tapez délicatement sur les tubes [11, 12] pour détacher les matières les bouchant.

Sac de ramassage

1. Posez l'outil sur une surface plane, puis détachez le sac de ramassage [8] en inversant sa procédure d'assemblage.
2. Nettoyez le sac de ramassage après utilisation en le retournant recto verso et en le brossant.
3. Remplacez le sac de ramassage par un sac de même type s'il est endommagé.
4. Réattachez-le en procédant comme indiqué précédemment.

Cordon d'alimentation

Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par une pièce ou un cordon spécial disponible auprès du fabricant ou de son service après-vente.

Réparation

Ce produit ne contient aucune pièce réparable par le consommateur. Contactez un centre de réparation agréé ou une personne de qualification similaire pour faire réviser et réparer le produit. Il n'y a aucune pièce de rechange disponible pour ce produit. Contactez un distributeur agréé ou contactez notre service client pour plus d'informations.

Stockage

1. Éteignez l'outil et débranchez-le de l'alimentation électrique.
2. Nettoyez l'outil en procédant comme décrit précédemment.
3. Rangez l'outil et ses accessoires dans un endroit sec, sombre, bien aéré et abrité du gel.
4. Rangez toujours l'outil dans un endroit inaccessible aux enfants. La plage de température idéale de stockage est de 10 à 30.
5. Nous recommandons de recouvrir l'outil avec une toile ou un boîtier approprié pour le protéger de la poussière.

Transport

1. Éteignez l'outil et débranchez-le de l'alimentation électrique.
2. Attachez les protections de transport (si applicable).
3. Tenez toujours l'outil par ses poignées [2, 14].

4. Protégez l'outil des chocs et vibrations fortes auxquels il peut être soumis pendant son transport dans un véhicule.
5. Attachez l'outil pour l'empêcher de glisser ou de tomber.

Dépannage

Les dysfonctionnements supposés sont souvent dus à des problèmes que l'utilisateur peut régler lui-même. En cas de problème, procédez d'abord aux vérifications indiquées dans ce chapitre. Elles vous permettront de le régler rapidement dans la plupart des cas.



MISE EN GARDE ! Effectuez uniquement les opérations décrites dans cette notice ! Si vous n'arrivez pas à régler le problème par vous-même, toutes les autres opérations d'inspection, de maintenance ou de réparation doivent impérativement être effectuées par un centre de réparation agréé ou un spécialiste ayant des qualifications similaires !

Problème	Cause possible	Solution
1. L'outil ne s'allume pas.	1.1. Il n'est pas branché dans une alimentation électrique. 1.2. Le cordon d'alimentation ou la fiche est défectueux. 1.3. Autre dysfonctionnement électrique de l'outil.	1.1. Branchement dans une alimentation électrique 1.2. Consultez un spécialiste. 1.3. Consultez un spécialiste.

2. L'outil n'atteint pas sa pleine puissance.	<p>2.1. La rallonge électrique ne convient pas à un usage avec cet outil.</p> <p>2.2. L'alimentation électrique (par exemple un générateur) fournit une tension trop faible.</p> <p>2.3. Les ouïes de ventilation sont bouchées.</p> <p>2.4. Le sac de ramassage est plein.</p> <p>2.5. Le sélecteur de mode est incorrectement positionné.</p>	<p>2.1. Utilisez une rallonge électrique appropriée.</p> <p>2.2. Branchez l'outil dans une autre alimentation électrique appropriée.</p> <p>2.3. Nettoyez les ouïes de ventilation</p> <p>2.4. Videz le sac de ramassage.</p> <p>2.5. Déplacez-le dans une position correcte.</p>
3. Bruit ou vibrations excessifs.	3.1. Les vis sont desserrées.	3.1. Resserrez les vis.

Mise au rebut et recyclage

1. Le produit est fourni dans un emballage le protégeant des détériorations pendant son expédition. Conservez l'emballage tant que vous n'êtes pas sûr que toutes les pièces ont été livrées et que le produit fonctionne correctement. Ensuite, recyclez l'emballage.
2. Les produits usagés sont potentiellement recyclables d'après la directive DEEE et ne doivent donc pas être jetés avec vos ordures ménagères. Aidez-nous à protéger l'environnement et à préserver les ressources naturelles en apportant cet appareil dans un centre de collecte spécifique (s'il y en a).



Garantie

- > Le constructeur garantit sa machine pendant 24 mois à compter de la date d'achat. Les machines destinées à la location ne sont pas couvertes par la présente garantie.
- > Le constructeur assure le remplacement de toutes les pièces reconnues défectueuses par un défaut ou un vice de fabrication.
- > En aucun cas la garantie ne peut donner lieu à un remboursement du matériel ou à des dommages et intérêts directs ou indirects.
- > Celle garantie ne couvre pas :
 - une utilisation anormale
 - un manque d'entretien
 - une utilisation à des fins professionnelles
 - le montage, le réglage et la mise en route de l'appareil
 - tout dégât ou perte survenue pendant un transport ou déplacement
 - les frais de port et d'emballage du matériel. Dans tous les cas, ceux-ci restent à la charge du client. Tout envoi chez un réparateur en port dû sera refusé.
 - les pièces dites d'usure (Piles/accus/batteries, courroies, lames, supports de lame, câbles, roues, déflecteurs, ampoules sacs, filtres, télécommandes, etc.)
- > Il est entendu que la garantie sera automatiquement annulée en cas de modifications apportées à la machine sans l'autorisation du constructeur ou bien en cas de montage de pièces n'étant pas d'origine.
- > Le constructeur décline toute responsabilité en cas de responsabilité civile découlant d'un emploi abusif ou non conforme aux normes d'emploi et d'entretien de la machine.
- > L'assistance sous garantie ne sera acceptée que si la demande est adressée au service après-vente agréé accompagnée de la carte de garantie dûment complétée et du ticket de caisse. Aussitôt après.
- > À l'achat nous vous conseillons de vérifier l'état intact du produit et de lire attentivement la notice avant son utilisation. Pour toute demande de pièces de rechange on devra spécifier le modèle exact de la machine, l'année de fabrication et le numéro de série de l'appareil.
- > REMARQUE: utiliser exclusivement des pièces de rechange d'origine.

Déclaration de conformité CE

Déclarons que le produit ci-dessous
 FPBV2600-2 Aspirateur souffleur broyeur électrique 2600W Réf: 699056
 Importé par Castorama France C.S. 50101 Templemars
 59637 Wattignies CEDEX

Satisfait aux exigences sanitaires et de sécurité essentielles des directives suivantes :

Directive Machines 2006/42/CE

Directive CEM 2014/30/UE

Directives sur le bruit 2000/14/CE et 2005/88/CE

Relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques

EN 60335-1:2012+A11:2014

EN 50636-2-100: 2014

EN 62233:2008

EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011

EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008

EN 61000-3-2:2014

EN 61000-3-3:2013

Niveau de puissance acoustique mesuré: Souffleur:102,88 dB(A), Aspirateur: 103,63 dB(A), K= 1.5 dB(A)

Niveau de puissance acoustique garanti: 107dB (A)

Le test de conformité a été effectué conformément à l'annexe V de la directive

Organisme notifié: TÜV Rheinland LGA Products GmbH-Tillystraße 2-90431 Nürnberg ,0197

Cette déclaration couvre les machines dont le numéro de série est compris entre 000001 et 900000

Cyrille VANBESSELAERE
 Sourcing Director

Fait à: Templemars
 Date: 29/04/2016

